FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 188
Enu 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {Population by Name, Personal Description, etc. / Population—Nom, renseignements personnels, etc.}

CINQUIÈME DU CAN

Province _____ District No. _____ S. District No. _____ {Enumeration District / District du recenseur} No. _____ {in / dans} _____ {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Adalbert Brenier {Enumerator. / Recenseur.}

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as mill, factory, foundry, shop, office, farm, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the week or month.	Time in daily hours of work.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age at College, School or University.	INFIRM. (Specify age when	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour la naturalisation, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Maintenance où la personne est employée, comme scierie, usine, ferme, chantier, magasin, manufacture, pharmacie, etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines données en plus à quelque emploi autre que l'emploi principal, en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal (en dollars).	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires et de l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu (en dollars).	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure ou à la tâche.	Heures de travail par jour.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 21 ans, au Collège, à l'école ou à l'université.	INFIRM. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		St Hilaire Germaine	325 Reine	F	fille	C	Décembre	1906	10	Que			Français	canadien	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
2		" Estef	" "	F	fille	C	Avril	1903	8	Que			Français	canadien	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
3		" Robert	" "	M	fils	C	Juin	1904	7	Que			Français	canadien	cath R		écolier															10	Oui	Oui	Fr			
4		" Andre	" "	M	fils	C	Janvier	1907	3	Que			Français	canadien	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
5		St Hilaire Delima	" "	F	Mère	V	Décembre	1883	26	Québec			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
6		Leduc Cedulie	" "	F	sœur	C	Mars	1866	45	Que			Français	canadien	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
7	6	Morin Pierre	329 Reine	M	Chef	M	Mai	1867	44	Que			Français	canadien	cath R		Fabricateur	6-6-12	Mr Cuthbert			Shawinigan	52		60		1250	1250					Oui	Oui	Fr			
8		" Eugenie	" "	F	Epouse	M	Mars	1868	43	Que			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
9		" Arsene	" "	M	fils	C	Juillet	1890	21	Que			Français	canadien	cath R		voiturier	10-6-52	Mr Cuthbert			Shawinigan	52		60		1200	1200					Oui	Oui	Fr			
10		" Cecilia	" "	F	fille	C	Mars	1895	16	Que			Français	canadien	cath R		rien	2-6-52															Oui	Oui	Fr			
11		" Cecile	" "	F	fille	C	Novembre	1896	14	Que			Français	canadien	cath R		Blanchisseuse	2-6-52				Shawinigan	40		60		750	750					Oui	Oui	Fr			
12		" Marie Jacqueline	" "	F	fille	C	Décembre	1897	13	Québec			Français	canadien	cath R		rien															10	Oui	Oui	Fr			
13		" Desta Lucie	" "	F	fille	C	Avril	1901	10	Que			Français	canadien	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
14		" Pierre Albert	" "	M	fils	C	Juin	1902	9	Que			Français	canadien	cath R		écolier															10	Oui	Oui	Fr			
15		" Germaine	" "	F	fille	C	Février	1904	7	Que			Français	canadienne	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
16	7	51	Tellerand J. Le	331 Reine	M	Chef	M	Octobre	1877	33	Québec			Français	canadien	cath R		Conducteur	6-2-52		W		Conducteur	52		60		1300	1300			2000	93	42.00					
17			" Alphonsine	" "	F	Epouse	M	Janvier	1880	31	Lanoraie Que			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
18			" Germaine	" "	F	fille	C	Juin	1903	8	Lanoraie Que			Français	canadienne	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
19			" Leamitte	" "	F	fille	C	Novembre	1903	8	Lanoraie Que			Français	canadienne	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
20			" Andre Gabriel	" "	M	fils	C	Avril	1905	6	Que			Français	canadien	cath R		écolier															10	Oui	Oui	Fr			
21			Levitt	" "	F	fille	C	Juin	1907	4	Que			Français	canadienne	cath R		rien																Non	Non	Fr			
22			Louis Olivier	" "	M	fils	C	Septembre	1908	2	Que			Français	canadien	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
23	6	50	Lagnon Irene	" "	F	Servante	C	Mars	1893	18	St Charles de Joliette Que			Français	canadienne	cath R		Servante	2-6-52		W			39		60		72	72					Oui	Oui	Fr			
24	8	9	Beaulieu Francois	323 Reine	M	chef	M	Octobre	1867	43	Grand Saint Esprit Que			Français	canadien	cath R		Fermier	6-0-3		W	W	Cultivateur	52		60		600	600					Oui	Oui	Fr			
25			" Marie Louise	" "	F	Epouse	M	Juin	1869	42	Que			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
26	60	60	Reine de la Salle Lagrenade	339 "	M	Chef	M	Décembre	1868	42	St Jacques Que			Français	canadien	cath R		Cordonnier	6-0-52		W	W	Cordonnerie	40		60		480	480					Oui	Oui	Fr			
27			Virginie	" "	F	Epouse	M	Juillet	1868	42	Chambly Canton Que			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
28			Eugenie	" "	F	fille	C	Décembre	1887	23	Ste Rose Que			Français	canadien	cath R		Modiste	2-6-52		W		Confection	10		60		200	200					Oui	Oui	Fr			
29	61	61	Lamontagne Leng	341 "	M	chef	M	Avril	1884	27	Ste Rose Que			Français	canadien	cath R		Ingenieur	6-0-52		W		Ch de F C P R	41		60		1200	1200			3000	97	71.00					
30			Bernard	" "	F	Epouse	M	Juillet	1885	27	Québec			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
31			Germaine	" "	F	fille	C	Juin	1905	6	Que			Français	canadienne	cath R		rien																Non	Non	Fr			
32	58	58	Lamontagne Hubert	343 "	M	Chef	M	Février	1871	40	Que			Français	canadien	cath R		Tailleur	6-6-52		W	W	Cuir	40		60		480	480			1000	1000	1680					
33			Alberte	" "	F	Epouse	M	Décembre	1876	36	Sorel			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
34			Alfred	" "	M	fils	C	Août	1900	10	Que			Français	canadien	cath R		écolier															10	Oui	Oui	Fr			
35			Irene	" "	F	fille	C	Juillet	1903	7	Que			Français	canadienne	cath R		écolière															10	Oui	Oui	Fr			
36			Marie Lyne	" "	F	fille	C	Janvier	1905	6	Que			Français	canadienne	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
37			Edmond	" "	M	fils	C	Octobre	1906	4	Que			Français	canadien	cath R		rien																Non	Non	Fr			
38			Lubad	" "	M	fils	C	Août	1908	2	Que			Français	canadien	cath R		rien																N	N	Fr			
39			Emanuel	" "	M	fils	C	Novembre	1909	1½	Québec			Français	canadien	cath R		rien																Oui	Oui	Fr			
40	63	63	Lagrenade Ursule	" "	F	Mère	M	Mars	1865	63	Que			Français	canadienne	cath R		produits	2-6-52		W		Manufacture	40		60		120	120										
41			Hamel Emelie	246 "	M	chef	M	Janvier	1863	58	Que			Français	canadien	cath R		Fermier	6-6-52		W	W	dans magasin	52		60		660	660										
42			Alexis	" "	C[illegible]	M	Février	1867	64	Cap de la Madeleine Que			Français	canadien	cath R		rien																					
43			Marie Louise	" "	F	fille	C	Août	1901	10	Que			Français	canadienne	cath R		rien																					
44			Albert	" "	M	fils	C	Octobre	1902	10	Que			Français	canadien	cath R		rien																					
45	64	64	Lachapelle Edouard	244 "	M	chef	M	Octobre	1867	43	Que			Français	canadien	cath R		rien																					
46			Mathieu	" "	F	fille	C	Juillet	1864	47	Que			Français	canadienne	cath R		rien																					
47			Henriette	" "	F	fille	C	Août	1868	42	Québec			Français	canadienne	cath R		rien																					
48	62	62	Lacoste Hector	346 "	M	Chef	M	Décembre	1881	29	Que			Français	canadien	cath R		rien																					
49			Marie Rose	" "	F	Epouse	M	Décembre	1882	28	Que			Français	canadienne	cath R		rien																					
50			Jeannette	" "	F	fille	C	Juillet	1908	2	Que			Français	canadienne	cath R		rien																					